

Ewa Laskowska "The Summer Resort"

CZ

"The Summer Resort" je ironický portrét polského pobřeží, představený ve fotografické sérii, která s odstupem a humorem dokumentuje sezónní krajinu přímořské každodennosti. V záběrech se objevují pestrobarevné zástěny, plastové suvenýry, sváteční atrakce a absurdní dekorace - symboly prázdninového mýtu odehrávajícího se mezi grilováním a nafukovacími atrakcemi, mezi kýčem a rutinou.

Série odhaluje svět dočasného úniku do zdánlivé bezstarostnosti - prostor, kde se groteska stává normou a banalita sdíleným zážitkem. Je to vizuální příběh o touze po radosti, o snu o dokonalém odpočinku, který nabývá překvapivých, často komických podob.

Snímek balancuje mezi autenticitou a teatrálností, mezi melancholií a humorem. V této "all-inclusive-for-everyone" mořské krajině mohou UFO přistát v kukuřici a barevné copy se stávají symbolem letní proměny.

"The Summer Resort" je také záznamem společenské krajiny - odrazem našich tužeb, zvyků a prázdninových zvyklostí.

EN

"The Summer Resort" is an ironic portrait of the Polish coast, presented in a photographic series that documents the seasonal landscape of everyday seaside life with detachment and humor. The shots feature brightly colored screens, plastic souvenirs, holiday attractions and absurd decorations - symbols of the holiday myth taking place between barbecues and inflatable attractions, between kitsch and routine.

The series reveals a world of temporary escape into apparent carefreeness - a space where the grotesque becomes the norm and banality a shared experience. It is a visual story about the desire for joy, about the dream of perfect relaxation, which takes on surprising, often comical forms.

The film balances between authenticity and theatricality, between melancholy and humor. In this "all-inclusive-for-everyone" seascape, UFOs can land in corn and colorful braids become a symbol of summer transformation.

"The Summer Resort" is also a record of the social landscape - a reflection of our desires, habits, and vacation customs.

PL

„The Summer Resort” to ironiczny portret polskiego wybrzeża, przedstawiony w serii zdjęć dokumentujących sezonowy krajobraz codziennego życia nad morzem z dystansem i humorem. Na zdjęciach widać jaskrawo kolorowe ekrany, plastikowe pamiątki, wakacyjne atrakcje i absurdalne dekoracje – symbole mitu wakacji rozgrywające się pomiędzy grillami i dmuchanymi atrakcjami, pomiędzy kiczem a rutyną.

Seria ukazuje świat chwilowej ucieczki w pozorną beztroskę – przestrzeń, w której groteska staje się normą, a banalność wspólnym doświadczeniem. To wizualna opowieść o pragnieniu radości, o marzeniu o idealnym relaksie, które przybiera zaskakujące, często komiczne formy.

Seria balansuje pomiędzy autentycznością a teatralnością, pomiędzy melancholią a humorem. W tym „all-inclusive-for-everyone” morskim pejzażu UFO może lądować w kukurydzy, a kolorowe warkocze stają się symbolem letniej transformacji.

„The Summer Resort” to także zapis krajobrazu społecznego – odzwierciedlenie naszych pragnień, przyzwyczajzeń i wakacyjnych zwyczajów.